



## **Groupe de travail 1 Ouest de l'Écosse et parages occidentaux**

**Vendredi 28 octobre 2011  
09h00 – 11h00  
The Coach House – Dublin Castle**

### **Résumé des recommandations et actions**

Président en fonctions/suppléant: Bertie Armstrong  
Président élu : Jane Sandell  
Rapporteur: Kara Brydson

#### **1. Accueil**

Le président suppléant, Bertie Armstrong, a accueilli les membres et les représentants de DG Mare, Roy Griffin, María Fuensanta Candela et Sabela Pérez Máiz.

Des excuses ont reçues de la part de Víctor Badiola, Marc Ghiglia et Delphine Roncin. La liste complète des personnes présente est incluse en annexe à ce procès verbal.

L'ordre du jour a été adopté, avec l'ajout d'une discussion sur les mesures techniques au point 3 de l'ordre du jour.

Le rapport de la dernière réunion (mercredi 6 juillet 2011, Dublin) a été adopté sans commentaire.

#### **2. Election des membres du bureau du groupe de travail**

Le secrétariat a présenté les nominations reçues dans les délais impartis et a invité les membres à élire les membres du bureau du groupe de travail pour un mandat de 3 ans (1/10/2011-30/9/2014).

- Jane Sandell n'a reçu aucune opposition pour la présidence et a été dûment élue.
- Victor Badiola a été ré-élu vice-président.
- Kara Brydson a été ré-élue rapporteur.

Le nouveau président a remercié le président sortant et les membres ré-élus pour leurs efforts.

Réunion du groupe de travail 1 du CCREOS

Dublin Castle, 28 octobre 2011



### 3. Mesures techniques dans les eaux occidentales

La discussion a porté sur un rapport provisoire du CSTEP d'octobre 2011 en réponse à une demande de la Commission d'examen des recommandations scientifiques et des mesures techniques par zone, espèce et métier. Ce rapport contenait un certain nombre de recommandations concernant les spécifications des engins pour TR2 (flottille au langoustine) visant à réduire les rejets d'églefin et de merlan en VIa; ainsi que la modification des réglementations relatives à la composition de capture. Le CSTEP recommande en particulier le retrait de l'églefin des règles de composition de capture associées à la flottille TR1 pour cette zone. Il mentionne également que des changements pourraient être recherchés à l'aide de mesures d'urgence. La recommandation provisoire du CSTEP peut être consultée sur le site web du CCREOS.

La Commission a souligné les nombreux éléments des recommandations pour les eaux celtiques et a offert une série d'options de gestion, incluant l'insertion d'un panneau à mailles carrées de 120 mm situé à 6-9 mètres du cul de chalut, l'utilisation d'un cul de chalut de 95 mm, le retrait des fourreaux de renforcement, et l'utilisation d'une grille. Tous ces mesures ont été proposés pour l'adoption par la flottille TR2 pour la zone VIa. Il n'y a pas de recommandations pour la flottille TR1 au Ouest de l'Écosse.

Les membres du GT1 ont répondu que de telles propositions de modification des engins nécessitent une période de transition pour la mise en oeuvre, ce que la Commission a reconnu, notant qu'il s'agit de recommandations du CSTEP et non de propositions de la Commission. Une discussion a suivi sur l'application pratique des engins et leur efficacité, que la Commission va vérifier avec les collègues du CSTEP. Les membres du GT1 ont réclamé des solutions spécifiques à la région plutôt que des mesures générales imposées par des mesures d'urgence dans toutes les zones VI et VII. La Commission a répondu que le CSTEP a suggéré une série d'options de gestion et convenu que le document ne prend pas en compte les mesures régionales prises par les états membres. La Commission a souligné que il n'y pas d'une procédure de consultation formelle au sujet de la mise en application de mesures d'urgence<sup>1</sup>, bien que les Etats membres et le Conseil peuvent amender quelque mesure d'urgence. Suivant la mise en oeuvre des mesures d'urgence provisoires à court terme, il y aura davantage de temps pour une procédure séparée pour la discussion et la consultation sur des mesures plus permanentes en 2012.

**Il n'y a pas de recommandations ou de points d'actions pour ce point de l'ordre du jour.**

---

<sup>1</sup> Une réunion entre la Commission et des représentants du CCREOS a eu lieu le 10 novembre 2011 pour un débat plus approfondi et manifester la position du CCREOS sur cette question.



#### **4. Discussion sur les priorités de travail du groupe de travail 1 pendant l'exercice 7**

Les membres du GT1 ont exprimé certaines inquiétudes à propos du volume de propositions de ZMP à l'ouest de l'Ecosse et demandé si une liste des ZMP proposées peut être identifiée en vue d'être étudiée dans le cadre des priorités pour l'exercice 7.

**Action: Le secrétariat va revenir vers le GT1 avec une liste de ZMP proposées dans la zone VI**

**Recommandation: Le GT1 recommande au comité exécutif qu'un groupe de discussion du CCREOS sur les ZMP devrait être mis en place lorsque suffisamment de données seront disponibles sur les propositions actuelles. Ceci devrait être pris en considération lors de la prochaine série de réunions des groupes de travail du CCREOS.**

#### **5. Proposition de réglementation de la CE sur les possibilités de pêche pour 2012**

Il y a eu une discussion sur la réponse de la Commission du 25 octobre 2011 à la recommandation du CCREOS sur les possibilités de pêche pour 2012, soumise en juillet 2011 par le CCREOS. Il a été noté que la Commission s'est désormais éloignée d'une réduction systématique de 25% des TAC, mais la question demeure à savoir si une réduction de TAC est une réponse pertinente au problème des stocks dont les données sont insuffisantes. Le GT1 est déterminé à contribuer au traitement du problème des insuffisances de données en VIa. La Commission a confirmé que la plupart des états membres ne sont pas en faveur d'une réduction automatique et que des considérations seront faites stock par stock. La Commission a dit à ce propos que le travail du CCREOS sur la question des insuffisances de données est très utile.

Une discussion a suivi sur l'examen de la science de la pêche (ex.: utilisation du langage et méthodologie) et la traduction de la science en recommandations. La Commission a précisé que s'il existe dans la proposition de réglementation des éléments prouvant que les recommandations peuvent provoquer une augmentation des rejets, ces éléments écrits doivent être soumis à la Commission. La Commission a déclaré que la majorité des états membres soutient l'engagement de la Commission relatif à l'échéance RMD dans la mesure du possible, n'incluant pas en conséquence les stocks dont les données sont insuffisantes qui manquent de points de référence. La Commission a précisé que l'ordre du jour du conseil de novembre n'inclut pas les possibilités de pêche et donc il est probable que cela demeure du ressort du conseil de décembre.

Il n'y a pas de recommandations ou de points d'actions pour ce point de l'ordre du jour car il a été estimé que la position du GT1 a été clairement énoncée dans la recommandation à la Commission.

Réunion du groupe de travail 1 du CCREOS

Dublin Castle, 28 octobre 2011



## 6. Question des insuffisances de données pour l'évaluation des stocks:

Il y a eu un rapport des coordinateurs de données du GT1 pour les stocks de VIa sur le travail effectué en relation à l'identification des besoins de données par stock, aux sources de données, à la disponibilité et aux procédures de gestion des données.

Les coordinateurs de données des stocks nommés à ce jour sont:

- Merlu du nord (VI-VII) - Víctor Badiola
- Lotte et cardine franche VIa - Mike Park
- Cabillaud VIa - Sean O'Donoghue
- Eglefin VIa - Sean O'Donoghue / Alan Coghill
- Merlan VIa - Bertie Armstrong

**Merlan VIa:** Bertie a pris contact avec le GT du CIEM qui traite du merlan et a fait un rapport sur l'échantillonnage des rejets et les programmes d'observateurs pour vérifier les mesures d'évitement du cabillaud. La disponibilité des données de débarquement n'est pas un problème. Une nouvelle méthode de série chronologique existe pour évaluer ces stocks. Ce stock sera référencé l'an prochain.

**Lotte et cardine franche VIa:** Mike a posé des questions à Marine Scotland en relation à la situation des deux stocks. Une évaluation est en cours et Mike va reprendre contact plus tard en cours d'année une fois que la mise à jour sera disponible.

**Eglefin VIa:** Alan a été en liaison avec le Marine Lab (Marine Scotland) sur le PGLT, mais des événements ont perturbé ces progrès.

**Action:** Les coordinateurs de données des stocks vont fournir un feed-back au GT1 lors de la prochaine réunion. Le Président et le secrétariat vont superviser le travail des coordinateurs afin de s'assurer que tous les points soient traités et de conserver son élan au projet.

## POINTS D'INFORMATION

### 7. Groupe de discussion sur l'examen du plan de reconstitution du cabillaud pour l'ouest de l'Ecosse (Dublin Castle, 27 octobre 2011)

Bertie Armstrong a fait un rapport sur les conclusions de cette réunion où de longues et fermes discussions ont eu lieu avec la Commission à propos des échecs du plan et de la manière de résoudre ces questions fondamentales.

Réunion du groupe de travail 1 du CCREOS

Dublin Castle, 28 octobre 2011



## **8. Cadre réglementaire pour l'églefin de l'ouest de l'Ecosse**

Bertie Armstrong a fait le point à ce sujet et sur le développement d'une future proposition de plan de gestion. Les progrès du PGLT ont été interrompus en raison des discussions entre les institutions européennes à propos de la co-décision.

## **9. Projet pilote de DEFRA et Marine Scotland pour développer les mesures de gestion de la pêche dans les eaux de la ZEE du Royaume-Uni**

Kara Brydson a fait le point sur l'atelier qui a eu lieu à Glasgow le 20 octobre en vue d'examiner les mesures possibles de gestion de la pêche dans la ZSC du banc de Stanton. Le procès verbal de cette réunion sera transmis au secrétariat afin d'être mis en circulation. Une autre réunion du projet pilote de DEFRA-Marine Scotland est prévue en novembre.

## **10. Remarques de conclusion**

Le nouveau président élu, Jane Sandell, a remercié tous les membres et observateurs d'avoir participé à la réunion et a mis fin à la réunion à 10h50.

**---FIN---**



## **ANNEXE I. LISTE DES PARTICIPANTS**

<b><u>MEMBRES</u></b>		
<b><u>Prénom</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Organisation</u></b>
<b>Bertie</b>	<b>Armstrong</b>	<b>Président suppléant- SFF</b>
Jane	Sandell	Président élu- SFO
Víctor	Badiola	Vice Président OPPAO- CEPESCA
Kara	Brydson	Rapporteur - RSPB / Birdlife International
Alan	Coghill	SFF / Orkney FPO
Juan Carlos	Corrás Arias	Pescagalicia-Arpega-Obarco
John	Crudden	European Anglers Association
Barrie	Deas	NFFO
José Manuel	Fernández Beltrán	OPP-07-LUGO
Caroline	Gamblin	CNPMEM
Hugo	González	ANASOL
Jesús A.	Lourido García	Puerto de Celeiro S.A.
Alan	McCulla	ANIFPO Ltd.
Kevin	McDonnell	West of Scotland FPO

Réunion du groupe de travail 1 du CCREOS

Dublin Castle, 28 octobre 2011



<b><u>MEMBRES (suite)</u></b>		
<b><u>Prénom</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Organisation</u></b>
Lorcan	O’Cinnéide	Irish Fish PO
Sean	O’Donoghue	Kyllibegs FO
Eibhlin	O’Sullivan	Irish South West FPO
José Luis	Otero	Lonja de la Coruña S.A.
Michael	Park	SWFPA Ltd.
Jacques	Pichon	ANOP-PMA

<b><u>OBSERVATEURS</u></b>		
<b><u>Prénom</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Organisation</u></b>
Richard	Brouzes	OPBN
Fuensanta	Candela Castillo	DG MARE –Commission
Réné Pierre	Chever	Comité des Pêches Guilvinec
Debbie	Crockard	Seas at Risk
Edward	Fahey	Journaliste
Cécile	Fouquet	EBCD
Raphael	Gallimard	FROM Nord
Roy	Griffin	DG MARE - Commission

Réunion du groupe de travail 1 du CCREOS

Dublin Castle, 28 octobre 2011



<b>OBSERVATEURS (suite)</b>		
<b><u>Prénom</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Organisation</u></b>
André	LeBerre	CRPMEM Bretagne
Eamon	Mangan	DPMAM - France
Sabela	Pérez Máiz	DG MARE - Commission
Pieter - Jan	Schon	ICES – AFBI – Irlande du Nord
William	Stewart	CFCA
Mireille	Thom	WWF
Paul	Trebilcock	Cornish Fish PO
Héctor	Villa González	SEGEMAR – Espagne

<b>SECRETARIAT DU CCREOS</b>		
<b><u>Prénom</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Organisation</u></b>
Conor	Nolan	Secrétaire exécutif
Alexandre	Rodríguez	Coordinateur de politiques

Réunion du groupe de travail 1 du CCREOS

Dublin Castle, 28 octobre 2011